



Canadian Environmental
Assessment Agency

Agence canadienne
d'évaluation environnementale

Canadian

Environmental

Assessment Agency

***Working for
Canada's
Environment***

March 2000

Canada

Canadian

Environmental

Assessment Agency

***Working for
Canada's
Environment***

March 2000

This document is also available at www.ceaa.gc.ca
© Her Majesty the Queen in Right of Canada - 2000
Catalogue No. En105-57/2000
ISBN 0-662-64922-2



Environmental Assessment in Canada

Environmental assessment is a planning tool used to identify the possible adverse effects of proposed development projects on the environment before they occur. By eliminating or reducing the potentially damaging environmental side effects of a project early on, project planners can avoid expensive and sometimes controversial corrective actions. In other words, the assessment process serves as a preventative measure. It supports economic development projects, and protects Canada's ecosystems for future generations to enjoy.

The federal government has been conducting environmental assessments since the 1970s. In 1995 the *Canadian Environmental Assessment Act* was passed into law. The Canadian Environmental Assessment Agency was created at that time to administer the Act, and promote high-quality environmental assessments. The Agency is an independent federal body, reporting directly to the Minister of the Environment.

Environmental assessment now plays an important role in public decision making at all levels of government in Canada. Close to 6,000 environmental assessments are conducted under the Act by the federal government every year. Ninety-nine per cent are screenings of small and medium-sized projects. Larger projects are assessed most often as comprehensive studies or are reviewed by an independent panel.



Message From the President

Never before has the Canadian Environmental Assessment Agency encountered as many challenges as it does today. It must respond with speed, accuracy and clarity to new issues and to government priorities through policy development. It is faced with developing training and guidance materials for an increasingly broad scope of stakeholders, including industry, environmentalists and concerned Canadians. It must find ways of collaborating with other jurisdictions to maximize the efficiency of the environmental assessment (EA) process. It must address the increasing demands of Canadians for stronger public participation in the EA process.

In December 1999, the Agency embarked upon a review of its legislation and associated regulations - a review that involves the most comprehensive consultation program in the Agency's history.

How will the Agency meet these challenges?



2

A key to success lies in the strength of working relationships with Agency partners both inside and outside government. Cooperation remains an essential part of our everyday working environment. By understanding and fostering relationships, the Agency can reap the benefits of improved environmental management and advance federal EA interests.

The next few pages outline some of our accomplishments from last year as well as our commitments for the year to come. The accomplishments and commitments are grouped under four broad headings:

- Promoting high-quality EA;
- Improving cooperative relationships with other jurisdictions;
- Building partnerships with stakeholders; and
- Conducting a comprehensive review of the Act.

The following list of accomplishments is intended to be a snapshot only, and is by no means comprehensive. More information on federal environmental assessment, the Agency's role and the Five Year Review can be found on the Agency's web site: <http://www.ceaa.gc.ca>.

We have accomplished much over the past year. I look forward to continuing success in the year to come.



Sid Gershberg
President
Canadian Environmental Assessment Agency



1. Promoting high-quality environmental assessment

High-quality environmental assessments support the principles of sustainable development, are effective and efficient, and involve an appropriate level of public participation. The Agency encourages the practice by taking a leadership role in the federal environmental assessment process, and by advancing the science and application of environmental assessments. By sharing experiences and results, federal environmental assessments are undergoing continuous improvement.

Accomplishment Snapshot

Over the past year, the Agency has been engaged in promoting high-quality environmental assessments. Among its accomplishments, the Agency:

- Delivered over 30 training workshops across Canada on a variety of environmental assessment issues, and released the "Practitioners' Guide on Cumulative Effects Assessment" to increase awareness and understanding of environmental assessment work.
- Improved the Federal Environmental Assessment Index by making it easier to use and by allowing a more timely posting of environmental assessments. As a result, more than 48,000 user sessions were registered last year, making it the most popular page on the Agency's web site.

- Completed joint panel reviews of the Highwood Water Storage and Diversion Plan, and the Voisey's Bay Mine and Mill.
- Advised and supported the Minister of the Environment in relation to decisions on 10 now completed comprehensive studies. In addition, the Agency worked with proponents and federal departments on over twenty more comprehensive studies which are not yet completed.
- Provided clear and timely information and advice to the Minister of the Environment, other government departments, project proponents and responsible authorities on matters involving federal environmental assessment.

Some of the comprehensive studies...

Bruce Used Nuclear Fuel
 Waskaganish Road
 Valley South Water Pipeline
 Saint John and Halifax
 Lateral Pipelines
 Greenville Kincolith Road
 Diavik Diamond Mine
 Aquathuna Quarry
 Grand Mere Hydroelectric Facility
 Mountain View Drop Zone



- Developed an ongoing monitoring program to provide the federal government with a clearer understanding of the factors driving the benefits and costs of the Act.
- Updated the Cabinet Directive on Strategic EA (the environmental assessment of policies, plans and programs) and published a guide for departments and agencies on implementing the Directive.
- Completed a Compliance Monitoring Review which is a template for federal departments and agencies to use when designing reviews of their compliance with the Act.
- Amended the four key *Canadian Environmental Assessment Act* regulations: the *Inclusion List*, *Exclusion List*, *Comprehensive Study List* and *Law List* in order to make the environmental assessment process more predictable.
- Developed a new guide to the Participant Funding Program. The Participant Funding Program provides limited funding to interested parties so they can take part in the review process. Public participation is a key element of successful, inclusive environmental assessments.
- Developed new environmental assessment regulations for the 18 ports and harbours that have become Canada Port Authorities following the passage of the Canada Marine Act.

Commitment Snapshot

Building on its accomplishments, the Agency is committed to the following actions:

- Continuing to work to integrate Traditional Ecological Knowledge - the knowledge gained from many years of living on the land - into the federal environmental assessment process.
- Supporting the development and implementation of class screening models for the environmental assessment process of similar projects. These models help to streamline the environmental assessment process, and ensure that high standards are met. Currently, the Agency is developing models for fish habitat restoration and enhancement projects, and for new bridges in New Brunswick.
- Preparing for upcoming assessments including proposed hydro-electric developments on the Lower Churchill River.
- Continuing to provide high-quality advice and analysis to the Minister of the Environment, other government departments, project proponents and responsible authorities.
- Examining the feasibility of expanding the Federal Environmental Assessment Index to include screening reports.
- Updating the Agency's web site to make it easier for Canadians to access information.




- Producing materials to provide guidance for panel members so they can execute their responsibilities more effectively.
- Developing a research and development agenda to guide the Agency's future research and development initiatives.

2. Improving cooperative relationships with other jurisdictions

Responsibility for environmental assessment in Canada is shared among many players. Strengthening relationships with other jurisdictions through cooperation is the foundation for thorough environmental assessments.

Accomplishment Snapshot



The environment transcends political and organizational boundaries. Coordination and harmonization of environmental assessment processes is therefore crucial. The Agency has endeavoured to promote high-quality environmental assessments that involve multiple stakeholders and jurisdictions. Among its accomplishments, the Agency:

- Negotiated harmonization agreements with British Columbia, Alberta and Saskatchewan to improve cooperation among jurisdictions on the environmental assessment of projects.

-
- Developed joint review panel agreements with the National Energy Board for the Millennium Pipeline Project, and with Alberta's Natural Resources Conservation Board for the Highwood Water Storage and Diversion Plan.
 - Worked closely with Aboriginal groups to include environmental assessment provisions in several comprehensive land claim and self-government agreements with First Nation communities.
 - Opened the Quebec and Ontario Regional Offices which provide clients with a liaison service between the federal and provincial governments, and gives procedural advice on the federal environmental assessment process.
 - Implemented pilot projects to improve the application of comprehensive studies for developments regulated by the National Energy Board.

Commitment Snapshot

Building on its accomplishments, the Agency is committed to the following actions:

- Working with the Canadian Standards Association and other partners to develop a standard for environmental assessment.
- Negotiating harmonization agreements with the provinces of Manitoba, Ontario and New Brunswick.



- Developing environmental assessment regimes under the *First Nations Land Management Act* with 14 First Nations and the Department of Indian Affairs and Northern Development.
- Working with the United States and Mexico to develop international environmental assessment agreements for projects with transboundary effects.
- Developing cooperative arrangements for environmental assessment responsibilities with the Yukon Territory, Nunavut, and the Mackenzie Valley Resource Management Board.

3. Building partnerships with stakeholders

The Agency's success lies in the strength of working partnerships with key stakeholders both inside and outside of government. Because the federal environmental assessment process is based on the self-assessment principle, partnership is the means by which the Agency can progress towards its objectives.

10

Accomplishment Snapshot

Among its accomplishments, the Agency:

- Strengthened its relationship with partners by participating in numerous interdepartmental and multistakeholder meetings composed of industry representatives, environmentalists, environmental assessment practitioners

and other government departments across Canada. Through these forums, stakeholders can provide input on proposed environmental assessment programs, plans and policies.

- Worked with the Regulatory Advisory Committee - a multi-stakeholder organization - to improve and update the Participant Funding Program.
- Created an Interdepartmental Forum on Training and Guidance to develop and implement training and guidance materials.

Commitment Snapshot

Building on its accomplishments, the Agency is committed to the following actions:

- Implementation of its training and guidance strategy which will incorporate partner expertise and needs into the development and implementation of training and guidance materials.
- Implementing a "Quality Assurance Program" (QAP) designed to help federal departments monitor compliance, quality and consistency of environmental assessments.
- Initiating the development of a formal environmental assessment regime for private entities operating on federal lands (such as Airport Authorities).

4. Conducting a comprehensive review of the Act

Much experience has been gained since the *Canadian Environmental Assessment Act* was passed five years ago. The review of the Act and its associated regulations provided concerned individuals and organizations an opportunity to reflect on this experience, to learn from it, and to build on it so that environmental assessment remains an effective decision-making tool.

Accomplishment Snapshot

National consultations for the review began in December 1999. The Agency's goal was to ensure these consultations were open, transparent, broad and extensive. On behalf of the Minister of the Environment, the Agency offered a forum where stakeholder views could be presented and where key issues, options and innovations could be discussed.

Among its accomplishments, the Agency:

- Completed a discussion paper which outlines the review process, provides an overview of the Act and identifies some of the issues to be examined. The discussion paper is a result of a year of independent research and extensive stakeholder consultations.
- Designed an interactive web site to share information and foster dialogue among Canadians on the future of environmental assessment.

- Conducted multi-stakeholder consultations in 19 locations across the country to give Canadians the opportunity to provide feedback to the Minister of the Environment on the operation and provisions of the Act, and to make suggestions for improvements.
- Completed discussions with the Assembly of First Nations (AFN), the Métis National Council, and the Inuit Tapirisat of Canada to develop an appropriate consultation process for Aboriginal people.
- Consulted with our partners on the Regulatory Advisory Committee, the provinces through the Environmental Assessment Administrators Committee, and federal departments through the Senior Management Committee on Environmental Assessment.
- Consolidated the comments and suggestions from the consultation processes to assist the Minister of the Environment in preparing his report to Parliament by November 2000.

Commitment Snapshot

Building on its accomplishments, the Agency is committed to the following actions:

- Making the environmental assessment process more predictable, consistent and timely. Experience with the Act's operations over the past five years raises questions about the predictability, con-

sistency and timeliness of the federal process. Introducing greater certainty could result in savings in cost and time to industry, government and other stakeholders.

- Improving the quality of environmental assessments. Better quality assessments can mean better decisions and greater confidence in those decisions.
- Strengthening opportunities for public participation. Public participation remains a fundamental objective of the Act, but there have been challenges in putting that goal into practice. Strengthening opportunities for public participation can lead to important benefits for all participants in the process.



Agence canadienne
d'évaluation environnementale

Canadian Environmental
Assessment Agency

L'Agence canadienne d'évaluation environnementale

*oeuvre au
profit de
l'environnement
du Canada*

Mars 2000

Canada

**L'Agence canadienne
d'évaluation
environnementale**

*oeuvre au
profit de
l'environnement
du Canada*

Mars 2000

Ce document est aussi disponible à www.acee.gc.ca

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada - 2000

Catalogue En105-57/2000

ISBN 0-662-64922-2



L'évaluation environnementale au Canada

L'évaluation environnementale est un outil de planification utilisé afin de détecter les effets négatifs possibles des projets de développement proposés sur l'environnement avant qu'ils ne surviennent. En éliminant ou en réduisant les effets secondaires dommageables potentiels d'un projet sur l'environnement tôt dans le processus, les planificateurs de projets peuvent éviter des mesures correctrices onéreuses et parfois controversées. Autrement dit, le processus d'évaluation est une mesure préventive. Il appuie les projets de développement économique et protège les écosystèmes du Canada afin que les générations à venir en profitent.

Le gouvernement fédéral mène des évaluations environnementales depuis les années 70. En 1995, la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* est entrée en vigueur. On a alors constitué l'Agence canadienne d'évaluation environnementale afin d'administrer la Loi et de promouvoir des évaluations environnementales de grande qualité. L'Agence est un organisme fédéral indépendant, qui relève directement du ministre de l'Environnement.

L'évaluation environnementale joue maintenant un rôle important dans la prise de décisions publique et ce, à tous les échelons du gouvernement du Canada. Le gouvernement fédéral effectue près de 6 000 évaluations environnementales chaque année en vertu de la Loi. Quatre-vingt-dix-neuf pour cent d'entre elles sont des examens préalables de projets de petite et de moyenne envergure. La plupart du temps, les projets de plus grande envergure sont évalués au niveau de l'étude approfondie ou sont examinés par une commission indépendante.



Message du Président

Jamais auparavant l'Agence canadienne d'évaluation environnementale n'a fait face à autant de défis qu'aujourd'hui. Elle doit répondre de façon rapide, précise et claire aux nouveaux enjeux et aux priorités du gouvernement grâce à l'élaboration de politiques. Elle doit élaborer du matériel de formation et d'orientation pour une vaste clientèle toujours grandissante de parties intéressées, y compris l'industrie, des environnementalistes ainsi que les Canadiennes et les Canadiens concernés. Elle doit trouver des façons de collaborer avec les autres instances afin de maximiser l'efficacité du processus d'évaluation environnementale (ÉE). Elle doit aborder les demandes croissantes des Canadiens d'une plus grande participation du public dans le processus d'évaluation environnementale.

En décembre 1999, l'Agence a entamé un examen de sa loi habilitante et de ses règlements d'application - un examen qui nécessite le programme de consultation le plus approfondi de l'histoire de l'Agence.

Comment l'Agence relèvera-t-elle ces défis?

Une clé vers le succès est liée à la force des relations de travail avec les partenaires de l'Agence, à la fois à l'intérieur et à l'extérieur du gouvernement. La collaboration demeure un élément essentiel de notre environnement de travail de tous les jours. En comprenant et en adoptant des relations, l'Agence peut tirer profit d'une gestion environnementale améliorée et augmenter l'intérêt fédéral en matière d'évaluation environnementale.

Les prochaines pages tracent les grandes lignes de quelques-unes de nos réalisations de l'année dernière ainsi que de nos engagements pour l'année à venir. Les réalisations et les engagements sont regroupés sous quatre points :

- Promouvoir des évaluations environnementales de grande qualité;
- Améliorer les relations coopératives avec les autres instances;
- Forger des relations de partenariat avec les parties intéressées;
- Mener un examen approfondi de la Loi.

La liste des réalisations qui suit est censée être seulement une infocapsule et n'est aucunement une liste exhaustive. On peut obtenir de plus amples renseignements concernant l'évaluation environnementale fédérale, le rôle de l'Agence et l'Examen quinquennal en consultant le site Web de l'Agence à : <http://www.acee.gc.ca>.

Nous avons accompli beaucoup de choses au cours de la dernière année. Je m'attends à prolonger ce succès pour l'année à venir.



Sid Gershberg
président
Agence canadienne d'évaluation environnementale



1. Promouvoir des évaluations environnementales de grande qualité

Des évaluations environnementales de grande qualité appuient les principes du développement durable, elles sont efficaces et efficaces et elles font suffisamment participer le public. L'Agence favorise la pratique en faisant preuve de leadership dans le processus fédéral d'évaluation environnementale et en faisant avancer la science et la pratique des évaluations environnementales. En partageant l'expérience et les résultats, les évaluations environnementales fédérales s'améliorent continuellement.

Aperçu des réalisations

Au cours des dernières années, l'Agence s'est engagée à promouvoir des évaluations environnementales de grande qualité. Parmi ses réalisations, l'Agence :

- a tenu plus de 30 ateliers de formation à travers le Canada sur une variété de questions touchant l'évaluation environnementale et a publié « l'Évaluation des effets cumulatifs - Guide du praticien » afin de sensibiliser davantage les Canadiens au travail de l'évaluation environnementale et d'en augmenter leur compréhension.
- a amélioré l'Index fédéral des évaluations environnementales en le rendant plus convivial et en permettant un affichage plus opportun des évaluations environnementales. Par conséquent, plus de 48 000 consultations d'utilisateurs ont été enregistrées l'année dernière, faisant de l'Index la page la plus populaire du site Web de l'Agence.

- a terminé des examens par des commissions du plan d'accumulation et de dérivation des eaux de la rivière Highwood, et de la mine et de l'usine de la baie Voisey.
- a conseillé et a appuyé le ministre relativement à des décisions sur dix études approfondies maintenant terminées. De plus, l'Agence a travaillé avec les promoteurs et les ministères fédéraux sur plus d'une vingtaine d'autres d'études approfondies qui ne sont pas encore terminées.
- a fourni de l'information claire et opportune ainsi que des conseils au ministre de l'Environnement, à d'autres ministères gouvernementaux, à des promoteurs de projets et à des autorités responsables sur des questions relatives à l'évaluation environnementale fédérale.

Certaines des études approfondies

- Combustible irradié de Bruce
- Route de Waskaganish
- Pipeline de Valley South
- Gazoduc d'embranchement à Saint John et Halifax
- Route de Greenville Kincolith
- Mine de diamants Diavik
- Carrière Aquathuna
- Aménagement hydroélectrique de Grand Mere
- Zone d'entraînement de saut en parachute de Mountain View



- a mis sur pied un programme de surveillance permanente afin d'offrir au gouvernement fédéral une compréhension plus claire des éléments sous-tendant les avantages et les coûts de la Loi.
- a mis à jour la directive du Cabinet en matière d'évaluation environnementale stratégique (l'évaluation environnementale des politiques, des plans et des programmes) et a publié un guide sur la mise en œuvre de la directive à l'intention des ministères et des organismes.
- a terminé un examen de surveillance de la conformité qui est un modèle aux ministères et aux organismes fédéraux afin de l'utiliser lors de la conception de leurs examens de leur conformité à la Loi. Par conséquent, les ministères et les organismes fédéraux ont commencé à changer leurs procédures internes afin d'aborder les enjeux définis par le cadre de travail et de rédiger un rapport sur les résultats.
- a modifié les quatre règlements clés de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* : la liste d'inclusion, la liste d'exclusion, la liste d'étude approfondie ainsi que les dispositions législatives et réglementaires désignées afin de rendre le processus d'évaluation environnementale plus prévisible.
- a rédigé un nouveau guide pour le Programme d'aide financière aux participants. Le Programme offre une aide financière limitée aux parties intéressées afin de leur permettre de prendre part au processus d'examen. La participation du public est un élément clé des évaluations environnementales fructueuses et complètes.

- a élaboré un nouveau règlement en matière d'évaluation environnementale pour les 18 ports et havres qui sont devenus des administrations portuaires canadiennes à la suite de l'adoption de la *Loi sur le Canada maritime*.

Aperçu des engagements

En misant sur ses réalisations, l'Agence s'est engagée par rapport aux mesures suivantes :

- Continuer de travailler afin d'intégrer le savoir écologique traditionnel (le savoir résultant de nombreuses années passées sur le terrain) au processus fédéral d'évaluation environnementale.
- Appuyer l'élaboration et la mise en application de modèles d'examens préalables par catégorie pour le processus d'évaluation environnementale de projets analogues. Ces modèles aident à rationaliser le processus d'évaluation environnementale et assurent que les normes élevées soient respectées. À l'heure actuelle, l'Agence met sur pied des modèles pour la restauration de l'habitat du poisson et des projets de mise en valeur ainsi que pour de nouveaux ponts au Nouveau-Brunswick.
- Se préparer pour les évaluations à venir, y compris les aménagements hydroélectriques proposés du cours inférieur du rivièrè Churchill.
- Continuer de fournir des conseils et des analyses de grande qualité au ministre de l'Environnement, aux autres ministères gouvernementaux, aux promoteurs de projets et aux autorités responsables.
- Examiner la possibilité d'augmenter les capacités de l'Index fédéral des évaluations environnementales afin d'y inclure les rapports sur les examens préalables.




- Mettre à jour le site Web de l'Agence afin de permettre aux Canadiens d'accéder à l'information plus facilement.
- Produire du matériel d'orientation pour les membres des commissions afin de leur permettre d'exercer leurs fonctions plus efficacement.
- Élaborer un échéancier de recherche et de développement afin de guider les initiatives de recherche et de développement de l'Agence à venir.

2. Améliorer les relations coopératives avec les autres instances

Au Canada, la responsabilité en matière d'évaluation environnementale est partagée entre de nombreux joueurs. Renforcer les relations avec les autres instances grâce à la collaboration constitue la base d'évaluations environnementales rigoureuses.

Aperçu des réalisations



L'environnement dépasse les limites politiques et organisationnelles. La collaboration et l'harmonisation des processus d'évaluation environnementale sont par conséquent cruciales. L'Agence s'est efforcée de promouvoir des évaluations environnementales de grande qualité qui font intervenir de nombreuses parties intéressées et de nombreuses instances. Parmi ses réalisations, l'Agence :

- a négocié des ententes d'harmonisation avec la Colombie-Britannique, l'Alberta et la Saskatchewan afin d'améliorer la collaboration entre les instances concernant l'évaluation environnementale des projets.

- a élaboré des ententes en matière de commissions d'examen conjoint avec l'Office national de l'énergie concernant le projet Millennium de gazoduc ainsi qu'avec le Natural Resources Conservation Board de l'Alberta concernant le plan d'accumulation et de dérivation des eaux de la rivière Highwood.
- a travaillé étroitement avec des groupes autochtones afin d'inclure des dispositions en matière d'évaluation environnementale dans plusieurs ententes avec les collectivités des Premières Nations.
- a fondé les bureaux régionaux du Québec et de l'Ontario qui fournissent aux clients un service de liaison entre les gouvernements fédéral et provinciaux ainsi que des conseils concernant les procédures du processus fédéral d'évaluation environnementale.
- a mis en œuvre des projets pilotes dans le but d'améliorer la mise en application d'études approfondies aux projets réglementés par l'Office national de l'énergie.

Aperçu des engagements

En misant sur ses réalisations, l'Agence s'est engagée par rapport aux mesures suivantes :

- Travailler avec l'Association canadienne de normalisation et d'autres partenaires afin d'élaborer une norme pour l'évaluation environnementale.
- Négocier des ententes d'harmonisation avec les provinces du Manitoba, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick.
- Élaborer des régimes en matière d'évaluation environnementale en vertu de la *Loi sur la gestion des terres des Premières Nations* avec 14 Premières Nations et le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.



- Travailler avec les États-Unis et le Mexique à l'élaboration d'ententes internationales en matière d'évaluation environnementale pour des projets comportant des effets transfrontaliers.
- Élaborer des arrangements coopératifs avec le Territoire du Yukon, le Nuvavut et le conseil de gestion des ressources de la vallée du Mackenzie visant les responsabilités en matière d'évaluation environnementale.

3. Forger des relations de partenariat avec les parties intéressées

Le succès de l'Agence est lié à la force des relations de travail des partenaires avec les parties intéressées clés, à la fois à l'intérieur et à l'extérieur du gouvernement. Étant donné que le processus fédéral d'évaluation environnementale est fondé sur le principe de l'autoévaluation, le partenariat constitue le moyen par lequel l'Agence peut progresser en vue d'atteindre ses objectifs.

Aperçu des réalisations

Parmi ses réalisations, l'Agence :

- a renforcé ses relations avec des partenaires en participant à de nombreuses réunions interministérielles et multipartites composées de représentants de l'industrie, d'environnementalistes, de praticiens de l'évaluation environnementale et d'autres ministères gouvernementaux à travers le Canada. Grâce à ces forums, les intervenants peuvent fournir des données sur les programmes, les plans et les politiques d'évaluation environnementale proposés.

- a travaillé avec le comité consultatif de la réglementation, un organisme multipartite, pour améliorer et mettre à jour le Programme d'aide financière aux participants.
- a créé un forum interministériel sur la formation et l'orientation afin d'élaborer et de mettre en œuvre du matériel de formation et d'orientation.

Aperçu des engagements

En misant sur ses réalisations, l'Agence s'est engagée par rapport aux mesures suivantes :

- Mettre en œuvre sa stratégie de formation et d'orientation qui incorporera la compétence et les besoins des partenaires dans l'élaboration et la mise en œuvre du matériel de formation et d'orientation.
- Mettre sur pied un « Programme d'assurance de la qualité » conçu pour aider les ministères fédéraux à surveiller la conformité, la qualité et la cohérence des évaluations environnementales.
- Entamer l'élaboration d'un régime d'évaluation environnementale officiel pour les entités privées opérant sur les terres domaniales (telles que les administrations aéroportuaires).

4. Mener un examen approfondi de la Loi

Depuis l'entrée en vigueur de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* il y a cinq ans, on a acquis énormément d'expérience. L'examen de la Loi et de ses règlements d'application a permis aux personnes et aux organismes concernés de réfléchir sur cette expérience, de tirer profit de celle-ci et de miser sur cette expérience pour que l'évaluation environnementale demeure un outil efficace dans la prise de décisions.

Aperçu des réalisations

Les consultations nationales pour l'examen ont commencé en décembre 1999.

L'objectif de l'Agence a été d'assurer que ces consultations soient ouvertes, transparentes, vastes et étendues. Au nom du ministre de l'Environnement, l'Agence a offert un forum où les intervenants ont pu exprimer leurs points de vue et où l'on a pu discuter des enjeux, des options et des innovations clés.

Parmi ses réalisations, l'Agence :

- a rédigé un document de travail qui trace les grandes lignes du processus d'examen, qui offre un aperçu de la Loi et qui définit quelques-unes des questions à examiner. Le document de travail est le résultat d'une année de recherche indépendante et d'importantes consultations avec les parties intéressées.
- a conçu un site Web interactif afin de partager des renseignements et de favoriser les échanges entre les Canadiens concernant l'avenir de l'évaluation environnementale.

- a tenu des consultations multipartites dans 19 villes du pays afin d'offrir aux Canadiens l'occasion de donner de la rétroaction au ministre de l'Environnement concernant le mécanisme et les dispositions de la Loi, et de faire des suggestions en vue d'améliorer la Loi.
- a terminé des discussions avec l'Assemblée des Premières Nations, le ralliement national des Métis et l'Inuit Tapirisat du Canada afin d'essayer d'élaborer un processus de consultation approprié pour les Autochtones.
- a consulté nos partenaires du comité consultatif de la réglementation, les provinces par l'intermédiaire du comité des administrateurs de l'évaluation environnementale et les ministères fédéraux par l'intermédiaire du conseil supérieur de l'évaluation environnementale.
- a regroupé les observations et les suggestions obtenues des processus de consultation afin d'aider le ministre de l'Environnement à préparer son rapport au Parlement avant novembre 2000.

Aperçu des engagements

En misant sur ses réalisations, l'Agence s'est engagée par rapport aux mesures suivantes :

- Rendre le processus d'évaluation environnementale plus prévisible, plus cohérent et plus opportun. L'expérience des cinq dernières années de la mise en application de la Loi soulève des questions concernant la prévisibilité, la cohérence et l'opportunité du processus fédéral. L'introduction d'une plus grande certitude résulterait en une économie de temps et d'argent pour l'industrie, le gouvernement et les autres intervenants.



- Améliorer la qualité des évaluations environnementales. Des évaluations de plus grande qualité peuvent signifier de meilleures décisions et une confiance plus grande en ces décisions.
- Accroître les occasions de participation du public. La participation du public demeure un objectif fondamental de la Loi, mais on a connu des problèmes en voulant mettre cet objectif en pratique. Accroître les occasions de participation du public peut être bénéfique pour tous ceux qui participent au processus.